



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2017

Spanish – Ordinary Level (220 marks)

TUESDAY, 20 JUNE - MORNING 9.30 to 12.00

General Instructions

1. Candidates should attempt **both** Sections, A and B.
2. Answers should be written in the appropriate spaces on the Examination paper.
(Extra paper is available if required.)
3. Write your **EXAMINATION NUMBER** in the box below.

For use by Examiner only

Examination
Number

Centre Stamp

1.	Total of end of page totals	
2.	Aggregate total of all disallowed questions	
3.	Total mark awarded (1 minus 2)	
Note: The mark in row 3 must equal the mark in the Total box on the script		

For use by Examiner only

Section	Mark
A	
B	
Aural	
Total	

Total

SECTION A (160 marks)

1. Attempt all parts, 1, 2, 3, 4 and 5.

Lee este artículo sobre el bailarín Carlos Acosta y contesta las preguntas en ESPAÑOL (50 marks)

Un éxito cubano

1. El bailarín cubano Carlos Acosta ha ganado muchísimos premios durante sus treinta años de carrera en el mundo del ballet. Miembro permanente del *Royal Ballet* en Londres desde 1998, Carlos actuó también en diversas compañías en los Estados Unidos, Italia, Venezuela y Rusia, así como en su país nativo de Cuba.

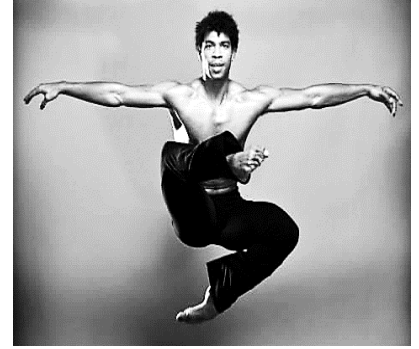
2. Carlos y sus diez hermanos crecieron en la pobreza de La Habana, donde había muchísimos problemas con la delincuencia de su barrio. Por eso, su padre decidió llevar a Carlos a clases de ballet a los nueve años pensando que serían buenas para su disciplina.

3. Carlos se marchó de Cuba en 1989 para estudiar danza en Italia y un año más tarde ganó la Medalla de Oro del prestigioso Prix de Lausanne, que lo lanzó a su carrera internacional. Durante tres décadas su dedicación y disciplina en la danza le apoyaron a romper las barreras de raza y clase social.

4. La larga carrera de Acosta le impuso numerosos sacrificios. Para Carlos, lo más difícil fue la soledad porque siempre echaba mucho de menos a su familia en Cuba. Años después, esta soledad disminuyó cuando conoció a su esposa inglesa, Charlotte. Afincado en Londres con ella y su hija Aila, desde 1998, Carlos fue honrado por su contribución a la danza en una ceremonia especial con la reina Isabel II en el palacio de Buckingham.

5. Además de ser bailarín, Carlos es también autor. Ha escrito su autobiografía *No mires atrás* y, más recientemente, la novela *Pata de puerco* que narra la historia de la isla de Cuba desde el siglo diecinueve hasta el presente. Los asuntos más destacados de esta novela son la revolución, la independencia y la dictadura durante más de sesenta años.

6. Se retiró del ballet clásico en 2016, pero seguirá como bailarín en obras contemporáneas y como coreógrafo. Quiere volver a vivir en Cuba, donde tiene su propia compañía de danza, y enseñar a una nueva generación de bailarines, pasar más tiempo con su familia y quizás escribir otra novela. ¿Y su consejo a los bailarines jóvenes del futuro? ‘Soñar en grande y trabajar duro’.



(Numbers in brackets refer to paragraphs in text.)

- (a) ¿Cuántos años lleva Carlos bailando? (1) _____
- (b) ¿Qué sabemos de su familia? (2) _____
- (c) ¿Por qué introdujo su padre a Carlos a la danza? (2) _____
- (d) ¿Cuáles son las **dos** cosas que le ayudaron a destruir las barreras de raza y clase social? (3)

- (e) ¿Cuál ha sido el aspecto más difícil de su vida? (4) _____
- (f) ¿Dónde viven Carlos y su familia ahora? (4) _____
- (g) ¿Por qué recibió un honor en el palacio de Buckingham? (4)

- (h) ¿Cuáles son los temas más importantes de su libro *Pata de puerco*? (5)

- (i) ¿Qué planes tiene Carlos para el futuro? (6)

2. Read the following item about kitesurfing and answer in ENGLISH the accompanying questions.

(25 marks)

El deporte de kitesurf

El deporte de kitesurf tiene cada vez más aficionados por el mundo y uno de los lugares más populares para practicarlo se sitúa en Tarifa, una ciudad costera en el sur de España. Tarifa es ideal para este deporte porque tiene condiciones óptimas de viento durante todo el año.

La práctica del kitesurf en España es mucho más popular gracias a la cantidad de deportistas españoles que han ganado muchos concursos internacionales. El malagueño Alex Pastor, de 28 años, campeón del mundo de freestyle, ha peleado muy duro para estar en lo más alto del kitesurf mundial.

Otra deportista excepcional, Gisela Pulido, es catalana de nacimiento pero tarifeña de adopción. Ha conseguido nueve títulos mundiales durante su carrera y tiene además el *Guinness World Record* como la Campeona del Mundo más joven. Batió este récord a la edad de diez años.

Aparte de Tarifa, los aficionados del kitesurf citan la República Dominicana entre otros sitios mejores del mundo para practicar el deporte.



(a) Why is Tarifa particularly suitable for kitesurfing?

(b) Why has kitesurfing become so popular in Spain?

(c) Give **two** details about Gisela Pulido.

(i) _____

(ii) _____

(d) Why is the Dominican Republic mentioned? _____

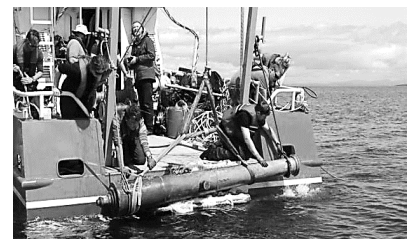
3. Read the following item about the Spanish Armada ship wrecks and answer in ENGLISH the accompanying questions.

(20 marks)

La Gran Armada emerge de las aguas de Sligo

Dos cañones que durmieron en paz durante más de cuatrocientos años han sido rescatados del fondo del mar cerca del pueblecito de Grange en Sligo. Los cañones datan del año 1588 y en aquel año unas tormentas malísimas hicieron naufragar tres barcos de la *Armada Invencible*.

Los cañones están ahora en un taller de conservación del Museo Nacional de Irlanda, asegurando que la Gran Armada emerge de los mares del olvido después de 428 años. Hace dos años, miembros de la comunidad de Grange, el pueblo más cercano al descubrimiento de los cañones, iniciaron una campaña para abrir un museo permanente dedicado a La Armada en Grange.



(a) Where **exactly** were the cannons found? _____

(b) What caused the ships to sink? _____

(c) Why is the National Museum of Ireland mentioned? _____

(d) What started two years ago? _____

4. Read the following article about bullfighting and answer in ENGLISH the accompanying questions. (25 marks)

¿Cultura o crueldad?

Victor Barrio, torero segoviano de 29 años, murió en la tarde del ocho de julio 2016, en la plaza de toros de Teruel. El matador fue trasladado inconsciente al hospital y los médicos no pudieron hacer nada para salvar su vida.

Esta última víctima de la corrida de toros era el primer matador que perdía su vida en una plaza de toros desde 1985.



Barrio fue matado por un toro de pelo negro, llamado Lorenzo, de quinientos veintinueve kilos de peso, nacido en abril de 2012. Lorenzo estaba marcado con el número veintiséis. La muerte de Barrio abrió otra vez el debate sobre las corridas de toros en España, que siguió en los periódicos, así como en línea.

Casi 25 millones de espectadores disfrutaron de festivales taurinos de todo tipo en España, más del doble de los que asisten al teatro o a ver cine español. La corrida de toros es el segundo espectáculo de masas tras el fútbol. El impacto económico es importante también: unos 1.600 millones de euros, y 200.000 puestos de trabajo son generados por la fiesta cada año, según sus muchos aficionados.

Sin embargo, las corrientes antitaurinas han logrado prohibir las corridas en más de 80 municipios de Asturias, Canarias y Cataluña. Son muchas las organizaciones que luchan contra el espectáculo, citando la tortura, el dolor y la crueldad como razones para prohibirlas.

Una portavoz de la organización de Ecologistas en Acción, Pilar Fernández, afirmó que debemos respetar los derechos de todos los animales, incluso los de los toros bravos: “Las corridas de toros transmiten valores negativos a la sociedad y el impacto que pueden tener sobre el desarrollo psicológico de los niños es especialmente grave”.

(a) When **exactly** did Victor Barrio die? _____

(b) Give **three** details about the bull that killed Victor. _____

(c) How do we know that bullfighting is still popular in Spain? _____

(d) Name **two** areas in Spain where bullfighting has been banned. _____

(e) What does Pilar Fernández say about bullfighting? Give **one** detail. _____

5. Read the following article about the music competition Eurovision and answer in ENGLISH the accompanying questions. (40 marks)

Un festival para Europa

El festival anual de Eurovisión ha sido transmitido cada año desde 1959, siendo el programa de televisión más antiguo que aún se transmite en el mundo. El festival ha crecido muchísimo desde sus orígenes y ahora cuenta con una participación de cuarenta y tres países.

Históricamente, los puntos eran dados por un jurado profesional pero en 1997 cinco países (Austria, Suiza, Alemania, Suecia y Reino Unido) experimentaron con el televoto, dándole al público de aquellos países la oportunidad de votar por su canción favorita. El experimento fue un éxito y desde 1998 todos los países utilizan el televoto si es posible. Según los organizadores el nuevo método para votar es más justo y más apropiado para una audiencia televisiva.



En 2016, por primera vez, la final fue transmitida en YouTube. Eurovisión tuvo también su primera retransmisión en directo en Estados Unidos, lo que permitió batir el récord de ciento noventa y siete millones de telespectadores. Justin Timberlake, como estrella invitada, inició la ceremonia con su canción *Can't Stop the Feeling*.

El país que ha ganado el concurso más veces es Irlanda, siete veces, luego Suecia que ha ganado seis veces y Luxemburgo, Francia y el Reino Unido, cinco veces cada uno. Noruega se ha encontrado en última posición once veces y España lleva cuarenta y siete años sin ganarlo.

El año pasado, la cantante Barei representó España. Compuso su canción *Say Yay* en inglés y escogió un estilo más internacional que español. A pesar de las altas expectativas, Barei no tuvo éxito.

(a) What are we told about the Eurovision (Song Contest)? Give **two** details.

(i) _____

(ii) _____

(b) How has the method of voting changed?

(c) How do the organisers describe the new method of voting?

(d) Why were there so many viewers in 2016? Give **one** detail.

(e) How often has the United Kingdom won the competition? _____

(f) What is said about Spain's record in the Eurovision?

(g) What are we told about Barei? Give **two** details.

SECTION B (60 marks)

Attempt 1, and EITHER 2(a) OR 2(b). All answers must be written in SPANISH.

Letter / E-mail

1. Your Spanish friend Ana lives in Toledo, where you visited her last year.
Write a letter /e-mail to her in **Spanish**.

(40 marks)

Use **all** of the points mentioned below:

- Invite her to come and stay with you in Ireland this summer.
- Suggest **two** things you can do together during her visit.
- Explain that you went to a concert last week.
- Say you had a great time and that you will send photos from your mobile.
- Tell her it is your birthday at the weekend and say how you plan to celebrate.

2. Attempt either (a) or (b).

(20 marks)

(a) You are staying in León with your friend Pablo who has gone into town for a few hours. Leave him a **note**, in **Spanish**, which includes **all** of the following details:

- Say that you are going shopping this afternoon.
- Explain what you are going to buy and why.
- Tell him you will be back around 5pm.
- Ask if he would like to go out to the cinema later.

OR

(b) You are doing a course in Madrid and while there you write in your **diary**, in **Spanish**. Include **all** of the following details:

- Say that you like the course and you are speaking a lot of Spanish.
- Mention **two** details about your new Spanish friend.
- Say that you are going on a trip to Segovia tomorrow.
- Everyone says Segovia is a beautiful, historic city.

Blank Page